ODLOČBA KOMISIJE

z dne 21. decembra 2005

o uvedbi dopolnilnih ukrepov za obvladovanje okužb z nizko patogeno aviarno influenco v Italiji in o razveljavitvi Odločbe 2004/666/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2005) 5566)

(Besedilo velja za EGP)

(2005/926/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga [1], in zlasti člena 9(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi [2], in zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/40/EGS z dne 19. maja 1992 o uvedbi ukrepov Skupnosti za nadzor aviarne influence [3], in zlasti člena 16 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi [4] in zlasti členov 4(3) in 13(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Odločbo Komisije 2002/975/ES z dne 12. decembra 2002 o uvedbi cepljenja za dopolnitev ukrepov za obvladovanje okužb z nizko patogeno aviarno influenco v Italiji in o posebnih ukrepih za nadzor premikov [5] se je v nekaterih predelih severne Italije izvedel program cepljenja, da bi se obvladalo okužbe z nizko patogeno aviarno influenco sev podtipa H7N3. Uporabljena je bila strategija razlikovanja med okuženimi in cepljenimi živalmi (DIVA) z uporabo heterolognega cepiva podtipa H7N1, ki omogoča razlikovanje med okuženo in cepljeno perutnino.

(2) V skladu z Odločbo Komisije 2004/666/ES z dne 29. septembra 2004 o uvedbi cepljenja za dopolnitev ukrepov za obvladovanje okužb z nizko patogeno aviarno influenco v Italiji in o posebnih ukrepih za nadzor premikov in o razveljavitvi Odločbe 2002/975/ES [6] je bil odobren novi program cepljenja na manjšem območju Italije v primerjavi s prejšnjo akcijo cepljenja iz Odločbe 2002/975/ES. Ta novi program je bil izveden z bivalentnim cepivom, ki vsebuje oba podtipa aviarne influence, H5 in H7. Ta vrsta cepljenja se izvaja vsaj do 31. decembra 2005. Navedena odločba prav tako določa prepoved trgovine znotraj Skupnosti z živo perutnino in valilnimi jajci, ki prihajajo in/ali izvirajo iz območja cepljenja, ter pogoje za trgovino znotraj Skupnosti s svežim mesom, pridobljenim iz cepljene perutnine v skladu s členom 3 Odločbe 2004/666/ES.

(3) Rezultati programa cepljenja, določenega v Odločbi 2004/666/ES, o katerih se je poročalo na več sejah Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali, so na splošno ugodni.

(4) Glede na ugodno stanje znotraj območja cepljenja, določenega v Odločbi 2004/666/ES, in ob upoštevanju večjih izkušenj z izvajanjem cepljenja, je treba dovoliti odpošiljanje perutnine za zakol, valilnih jajc in dan starih piščancev iz Italije, če so izpolnjeni nekateri pogoji.

(5) Ob upoštevanju posebnega tveganja za vnos aviarne influence v zadevna območja Italije in predložitve spremenjenega programa cepljenja s pismom z dne 23. junija 2005 s strani Italije v odobritev je primerno nadaljevati s cepljenjem v območjih z visokim tveganjem za vnos bolezni. Poleg tega je treba v območju cepljenja in njegovi okolici izvajati intenzivno spremljanje in nadzor.

[1] UL L 395, 30.12.1989, str. 13. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/41/ES (UL L 157, 30.4.2004, str. 33); popravljena različica (UL L 195, 2.6.2004, str. 12).

[2] UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/33/ES (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

[3] UL L 167, 22.6.1992, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

[4] UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

[5] UL L 337, 13.12.2002, str. 87. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2004/159/ES (UL L 50, 20.2.2004, str. 63).

[6] UL L 303, 30.9.2004, str. 35. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2005/10/ES (UL L 4, 6.1.2005, str. 15).

(6) Pri perutnini za zakol je prav tako treba uporabljati posebne postopke vzorčenja in preskušanja.

(7) Zaradi jasnosti zakonodaje Skupnosti je primerno Odločbo 2004/666/ES razveljaviti in jo nadomestiti s to odločbo.

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odobritev programa cepljenja

1. Spremenjeni program cepljenja proti aviarni influenci, ki ga je Italija Komisiji predložila dne 23. junija 2005, se odobri („program cepljenja“).

Program cepljenja se izvaja z bivalentnim cepivom v območjih iz Priloge I („območje cepljenja“). Zagotovi se učinkovito izvajanje programa cepljenja.

2. Intenzivno spremljanje in nadzor, kot je določeno v programu cepljenja, se izvajata v območju cepljenja in v območjih iz Priloge III.

Člen 2

Omejitve premikov žive perutnine, valilnih jajc, dan starih piščancev in svežega mesa perutnine

Omejitve premikov žive perutnine, valilnih jajc, dan starih piščancev in svežega mesa perutnine v, iz in znotraj območja cepljenja ter iz kmetijskih gospodarstev na območju z omejitvami, ki se določi v skladu z določbami programa cepljenja, se uporabljajo v skladu s členi 3 do 9 te odločbe.

Člen 3

Omejitve odpošiljanja žive perutnine, valilnih jajc in dan starih piščancev

Živa perutnina, valilna jajca in dan stari piščanci, ki prihajajo in/ali izvirajo iz kmetijskih gospodarstev na območju cepljenja ter iz kmetijskih gospodarstev na območju z omejitvami, ki se določi v skladu z določbami programa cepljenja, se ne odpošiljajo iz Italije.

Člen 4

Odstopanje od omejitev odpošiljanja perutnine za zakol

1. Z odstopanjem od člena 3 se perutnina za zakol, ki prihaja in/ali izvira iz kmetijskih gospodarstev na območju cepljenja, lahko odpošilja iz Italije, če perutnina:

(a) prihaja iz kmetijskih gospodarstev, ki ne ležijo na območju z omejitvami, ki se določi v skladu z določbami programa cepljenja;

(b) izvira iz jat, ki so bile redno pregledovane in katerih rezultati preskusov na aviarno influenco so bili negativni, pri čemer je bila posebna pozornost posvečena dovzetnim pticam;

(c) izvira iz jat, ki jih je klinično pregledal uradni veterinar v 48 urah pred natovarjanjem, pri čemer je bila posebna pozornost posvečena dovzetnim pticam;

(d) izvira iz jat, ki so bile na podlagi postopka vzorčenja in preskušanja iz Priloge II k tej odločbi v nacionalnem laboratoriju za aviarno influenco serološko pregledane in so bili njihovi rezultati negativni;

(e) se pošlje neposredno v klavnico in se zakolje takoj po prispetju.

2. Za preskus jat, kot je določeno v točki (b) prvega odstavka, se uporabijo naslednji testi:

(a) za cepljene ptic razvita indirektna imunofluorescenca („test iIFA“);

(b) za necepljene ptice:

(i) test inhibicije hemaglutinacije (IH);

(ii) test AGID;

(iii) test ELISA; ali

(iv) po potrebi test iIFA.

Člen 5

Odstopanje od omejitev odpošiljanja valilnih jajc

Z odstopanjem od člena 3 se valilna jajca, ki prihajajo in/ali izvirajo iz kmetijskih gospodarstev na območju cepljenja, lahko odpošiljajo iz Italije, če:

(a) prihajajo iz kmetijskih gospodarstev, ki ne ležijo na območju z omejitvami, ki se določi v skladu z določbami programa cepljenja;

(b) prihajajo iz jat, ki so bile na podlagi uporabe testov iz člena 4(2) redno pregledovane in katerih rezultati preskusov na aviarno influenco so bili negativni;

(c) so bila pred odhodom s kmetijskega gospodarstva razkužena;

(d) so bila prepeljana neposredno v namembno valilnico;

(e) namembna valilnica lahko zagotovi sledljivost valilnih jajc z evidenco kmetijskega gospodarstva, od koder valilna jajca izvirajo, in namembnega kmetijskega gospodarstva dan starih piščancev, izvaljenih iz takšnih jajc.

Člen 6

Odstopanje od omejitev odpošiljanja dan starih piščancev

Z odstopanjem od člena 3 se dan stari piščanci, ki prihajajo in/ali izvirajo iz kmetijskih gospodarstev na območju cepljenja, lahko odpošiljajo iz Italije, če izvirajo iz valilnih jajc, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 5.

Člen 7

Veterinarska spričevala, ki spremljajo pošiljke žive perutnine, valilnih jajc in dan starih piščancev

Veterinarska spričevala, ki spremljajo pošiljke žive perutnine, valilnih jajc in dan starih piščancev iz Italije, vsebujejo navedbo: „Pogoji zdravstvenega varstva živali te pošiljke so v skladu z Odločbo Komisije 2005/926/ES“.

Člen 8

Omejitve odpošiljanja in posebno označevanje svežega mesa perutnine

1. Sveže meso perutnine iz člena 2 se označi v skladu z odstavkom 2 in se ne odpošilja iz Italije, če izvira iz:

(a) perutnine, ki izvira iz kmetijskih gospodarstev, ki ležijo na območju z omejitvami, ki se določi v skladu z določbami programa cepljenja;

(b) perutnine, cepljene proti avirani influenci;

(c) perutninskih jat, seropozitivnih na aviarno influenco, namenjenih za zakol pod uradnim nadzorom v skladu s programom cepljenja.

2. Sveže meso perutnine iz odstavka 1 se označi s posebno oznako zdravstvene ustreznosti ali identifikacijsko oznako, ki se jo ne more zamenjati z oznako zdravstvene ustreznosti iz poglavja XII Priloge I k Direktivi Sveta 71/118/EGS ([1]), in zlasti ne sme biti ovalna. Ta oznaka vsebuje številko odobritve obrata, vendar ne črk C.E.

Člen 9

Odstopanje od omejitev odpošiljanja svežega mesa perutnine

Z odstopanjem od člena 8(1)(b) in odstavka 2 se sveže meso puranov in piščancev, cepljenih proti aviarni influenci s heterolognim cepivom podtipa (H7N1) in (H5N9) lahko odpošlje iz Italije, če meso prihaja od puranov in piščancev, ki:

(a) izvirajo iz jat, ki so bile redno pregledovane in katerih rezultati preskusov na aviarno influenco so bili negativni, pri čemer je bila posebna pozornost posvečena dovzetnim pticam;

(b) izvirajo iz jat, ki jih je klinično pregledal uradni veterinar v 48 urah pred natovarjanjem, pri čemer je bila posebna pozornost posvečena dovzetnim pticam;

(c) izvirajo iz jat, ki so bile na podlagi postopka vzorčenja in preskušanja iz Priloge II k tej odločbi v nacionalnem laboratoriju za aviarno influenco serološko pregledane in so bili njihovi rezultati negativni;

(d) prihajajo iz jat, ki so bile testirane na podlagi uporabe testov iz člena 4(2) in katerih rezultati preskusov na aviarno influenco so bili negativni;

(e) so shranjeni ločeno od drugih jat, ki niso v skladu s tem členom;

(f) se pošljejo neposredno v klavnico in se zakoljejo takoj po prispetju.

Člen 10

Veterinarsko spričevalo za sveže meso puranov in piščancev

Sveže meso puranov in piščancev, ki izpolnjuje pogoje iz člena 9, spremlja veterinarsko spričevalo, določeno v Prilogi VI k Direktivi 71/118/EGS, v katerem je v točki IV(a) navedena naslednja potrditev uradnega veterinarja:

„Zgoraj opisano puranje meso/piščančje meso (*) je v skladu z Odločbo Komisije 2005/926/ES.

([1]) UL L 55, 8.3.1971, str. 23.

(*) Neustrezno črtajte.“

Člen 11

Pranje in razkuževanje embalaže ter prevozna sredstva

Italija zagotovi, da se na območju cepljenja, navedenem v Prilogi I:

(a) za zbiranje, shranjevanje in prevoz valilnih jajc in dan starih piščancev uporablja samo embalaža za enkratno uporabo ali embalaža, ki jo je mogoče učinkovito oprati in razkužiti;

(b) vsa prevozna sredstva za prevoz žive perutnine, valilnih jajc, dan starih piščancev, svežega perutninskega mesa in perutninske krme očisti in razkuži, tik pred prevozom in takoj po vsakem prevozu, z razkužili v skladu z uporabnimi metodami, ki jih odobri pristojni organ.

Člen 12

Poročila

Italija predloži Komisiji poročilo z informacijami o učinkovitosti programa cepljenja v šestih mesecih od datuma začetka uporabe te odločbe in nato v šestmesečnih časovnih razmikih.

Člen 13

Razveljavitve

Odločba 2004/666/ES se razveljavi.

Člen 14

Uporaba

Ta odločba se začne uporabljati deseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 15

Naslovi

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 21. decembra 2005

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

PRILOGA I

OBMOČJE CEPLJENJA, KJER SE CEPLJENJE IZVAJA Z BIVALENTNIM CEPIVOM

Dežela Veneto

Pokrajina Verona	
ALBAREDO D'ADIGE	
ANGIARI	
ARCOLE	
BELFIORE	
BONAVIGO	
BOVOLONE	
BUTTAPIETRA	
CALDIERO	območje južno od avtoceste A4
CASALEONE	
CASTEL D'AZZANO	
CASTELNUOVO DEL GARDA	območje južno od avtoceste A4
CEREA	
COLOGNA VENETA	
COLOGNOLA AI COLLI	območje južno od avtoceste A4
CONCAMARISE	
ERBÈ	
GAZZO VERONESE	
ISOLA DELLA SCALA	
ISOLA RIZZA	
LAVAGNO	območje južno od avtoceste A4
MINERBE	
MONTEFORTE D'ALPONE	območje južno od avtoceste A4
MOZZECANE	
NOGARA	
NOGAROLE ROCCA	
OPPEANO	
PALÙ	
PESCHIERA DEL GARDA	območje južno od avtoceste A4
POVEGLIANO VERONESE	
PRESSANA	
RONCO ALL'ADIGE	
ROVERCHIARA	
ROVEREDO DI GUÀ	
SALIZZOLE	
SAN BONIFACIO	območje južno od avtoceste A4
SAN GIOVANNI LUPATOTO	območje južno od avtoceste A4
SANGUINETTO	
SAN MARTINO BUON ALBERGO	območje južno od avtoceste A4
SAN PIETRO DI MORUBIO	
SOAVE	območje južno od avtoceste A4
SOMMACAMPAGNA	območje južno od avtoceste A4
SONA	območje južno od avtoceste A4
SORGÀ	
TREVENZUOLO	

VALEGGIO SUL MINCIO	
VERONA	območje južno od avtoceste A4
VERONELLA	
VIGASIO	
VILLAFRANCA DI VERONA	
ZEVIO	
ZIMELLA	

Dežela Lombardia

Pokrajina Brescia	
ACQUAFREDDA	
ALFIANELLO	
BAGNOLO MELLA	
BASSANO BRESCIANO	
BORGOSATOLLO	
BRESCIA	območje južno od avtoceste A4
CALCINATO	območje južno od avtoceste A4
CALVISANO	
CAPRIANO DEL COLLE	
CARPENEDOLO	
CASTENEDOLO	območje južno od avtoceste A4
CIGOLE	
DELLO	
DESENZANO DEL GARDA	območje južno od avtoceste A4
FIESSE	
FLERO	
GAMBARA	
GHEDI	
GOTTOLENGO	
ISORELLA	
LENO	
LONATO	območje južno od avtoceste A4
MANERBIO	
MILZANO	
MONTICHIARI	
MONTIRONE	
OFFLAGA	
PAVONE DEL MELLA	
PONCARALE	
PONTEVICO	
POZZOLENGO	območje južno od avtoceste A4
PRALBOINO	
QUINZANO D'OGLIO	
REMEDELLO	
REZZATO	območje južno od avtoceste A4
SAN GERVASIO BRESCIANO	
SAN ZENO NAVIGLIO	
SENIGA	
VEROLANUOVA	
VEROLAVECCHIA	
VISANO	

Pokrajina Mantova

CASTIGLIONE DELLE STIVIERE

CAVRIANA

CERESARA

GOITO

GUIDIZZOLO

MARMIROLO

MEDOLE

MONZAMBANO

PONTI SUL MINCIO

ROVERBELLA

SOLFERINO

VOLTA MANTOVANA

PRILOGA II

POSTOPEK VZORČENJA IN PRESKUŠANJA

1. **Uvod in splošna uporaba**

Razvita indirektna imunofluorescenca (test iIFA) je namenjena razlikovanju med purani in piščanci, ki so bili cepljeni/prekuženi s terenskim (divjim) izolatom virusa in cepljeni/neizpostavljeni terenskemu (divjemu) izolatu virusa v okviru strategije cepljenja DIVA (razlikovanje med okuženimi in cepljenimi živalmi) s pomočjo heterolognega podtipa cepiva iz podtipa terenskega (divjega) virusa.

2. **Uporaba preskusa zaradi odpošiljanja svežega puranjega in piščančjega mesa iz območja cepljenja v Italiji**

Meso, ki izvira iz jat puranov in piščancev, cepljenih proti aviarni influenci, se lahko odpošilja iz Italije, če so vse ptice iz iste zgradbe, če uradni veterinar v sedmih dneh pred zakolom vzame vzorce krvi od vsaj desetih cepljenih puranov ali piščancev, namenjenih za zakol.

Če je perutnina v več skupinah ali kletkah, se odvzame vzorce od vsaj dvajsetih cepljenih ptic, naključno izbranih iz vseh skupin ali kletk na kmetijskemu gospodarstvu.

3. **Uporaba preskusa zaradi odpošiljanja perutnine za zakol iz območja cepljenja v Italiji**

Perutnina za zakol, ki izvira iz območja cepljenja, se lahko odpošilja iz Italije, če so vse ptice iz iste zgradbe, če uradni veterinar v sedmih dneh pred odpošiljanjem vzame vzorce krvi od vsaj desetih ptic, namenjenih za zakol. Če je perutnina v več skupinah ali kletkah, se odvzame vzorce od vsaj dvajsetih ptic, naključno izbranih iz vseh skupin ali kletk na kmetijskemu gospodarstvu.

PRILOGA III

OBMOČJA, KI MEJIJO NA OBMOČJE CEPLJENJA, KJER SE IZVAJATA INTENZIVNO SPREMLJANJE IN NADZOR

Dežela Lombardia

Pokrajina Bergamo	
ANTEGNATE	
BAGNATICA	območje južno od avtoceste A4
BARBATA	
BARIANO	
BOLGARE	območje južno od avtoceste A4
CALCINATE	
CALCIO	
CASTELLI CALEPIO	območje južno od avtoceste A4
CAVERNAGO	
CIVIDATE AL PIANO	
COLOGNO AL SERIO	
CORTENUOVA	
COSTA DI MEZZATE	območje južno od avtoceste A4
COVO	
FARA OLIVANA CON SOLA	
FONTANELLA	
GHISALBA	
GRUMELLO DEL MONTE	območje južno od avtoceste A4
ISSO	
MARTINENGO	
MORENGO	
MORNICO AL SERIO	
PAGAZZANO	
PALOSCO	
PUMENENGO	
ROMANO DI LOMBARDIA	
SERIATE	območje južno od avtoceste A4
TELGATE	območje južno od avtoceste A4
TORRE PALLAVICINA	
Pokrajina Brescia	
AZZANO MELLA	
BARBARIGA	
BASSANO BRESCIANO	
BERLINGO	
BORGO SAN GIACOMO	
BRANDICO	
CASTEGNATO	območje južno od avtoceste A4
CASTEL MELLA	
CASTELCOVATI	
CASTREZZATO	
CAZZAGO SAN MARTINO	območje južno od avtoceste A4
CHIARI	

COCCAGLIO	
COLOGNE	
COMEZZANO-CIZZAGO	
CORZANO	
ERBUSCO	območje južno od avtoceste A4
LOGRATO	
LONGHENA	
MACLODIO	
MAIRANO	
ORZINUOVI	
ORZIVECCHI	
OSPITALETTO	območje južno od avtoceste A4
PALAZZOLO SULL'OGLIO	območje južno od avtoceste A4
POMPIANO	
PONTOGLIO	
ROCCAFRANCA	
RONCADELLE	območje južno od avtoceste A4
ROVATO	območje južno od avtoceste A4
RUDIANO	
SAN PAOLO	
TORBOLE CASAGLIA	
TRAVAGLIATO	
TRENZANO	
URAGO D'OGLIO	
VILLACHIARA	

Pokrajina Cremona

CAMISANO
CASALE CREMASCO-VIDOLASCO
CASALETTO DI SOPRA
CASTEL GABBIANO
SONCINO

Pokrajina Mantova

ACQUANEGRA SUL CHIESE
ASOLA
BIGARELLO
CANNETO SULL'OGLIO
CASALMORO
CASALOLDO
CASALROMANO
CASTEL D'ARIO
CASTEL GOFFREDO
CASTELBELFORTE
GAZOLDO DEGLI IPPOLITI
MARIANA MANTOVANA
PIUBEGA
PORTO MANTOVANO
REDONDESCO
RODIGO

RONCOFERRARO
SAN GIORGIO DI MANTOVA
VILLIMPENTA

Dežela Veneto

Pokrajina Padova
CARCERI
CASALE DI SCODOSIA
ESTE
LOZZO ATESTINO
MEGLIADINO SAN FIDENZIO
MEGLIADINO SAN VITALE
MONTAGNANA
OSPEDALETTO EUGANEO
PONSO
SALETTO
SANTA MARGHERITA D'ADIGE
URBANA

Pokrajina Verona
BEVILACQUA
BOSCHI SANT'ANNA
BUSSOLENGO
PESCANTINA
SOMMACAMPAGNA — območje severno od avtoceste A4
SONA — območje severno od avtoceste A4

Pokrajina Vicenza
AGUGLIARO
ALBETTONE
ALONTE
ASIGLIANO VENETO
BARBARANO VICENTINO
CAMPIGLIA DEI BERICI
CASTEGNERO
LONIGO
MONTEGALDA
MONTEGALDELLA
MOSSANO
NANTO
NOVENTA VICENTINA
ORGIANO
POIANA MAGGIORE
SAN GERMANO DEI BERICI
SOSSANO
VILLAGA